

Zmluva o návratnej finančnej výpomoci poskytovanej

v súlade s § 13 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
a § 262 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

Názov	Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Sídlo	Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava
IČO	00 151 742
Zastúpené	Ing. Petrom Kažimírom ministrom

(ďalej len „**Veriteľ**“)

a

Názov	Mesto Košice
Sídlo	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO	00 691 135
Zastúpené	MUDr. Richard Raši, PhD., MPH primátorom

(ďalej len „**Dlžník**“)

uzatvárajú túto zmluvu

Článok I Predmet Zmluvy

- 1.1 Predmetom Zmluvy sú práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s poskytnutím návratnej finančnej výpomoci zo štátnych finančných aktív v súlade s § 13 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“).
- 1.2 Návratná finančná výpomoc zo štátnych finančných aktív sa poskytuje Dlžníkovi v sume 14 500 000 eur (slovom: štrnásťmiliónovpäťstotisíc eur) na preklenutie spolufinancovania projektu „Modernizácia električkových tratí v Košiciach – 2. etapa – 1. časť“.

Článok II Základné podmienky

- 2.1 Veriteľ sa zaväzuje, že vyčlení na účel definovaný v článku I bod 1.2 tejto Zmluvy finančné prostriedky a poukáže ich v prospech samostatného účtu Dlžníka číslo [REDACTED] jednorazovo do 28. 2. 2018.
- 2.2 Dlžník sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky (istinu) v sume podľa bodu 1.2. vráti v prospech účtu Veriteľa číslo SK65 8180 0000 0070 0019 8493 – Bežný účet na splácanie návratných finančných výpomocí, vedeného v Štátnej pokladnici v Bratislave jednorazovo do 31. 12. 2019.

- 2.3 Poskytnuté finančné prostriedky je Dlžník povinný viesť na samostatnom účte v banke. Výnosy z týchto prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu. Dlžník sa zaväzuje odvieť výnosy z prostriedkov štátneho rozpočtu v prospech účtu [REDACTED] – Iné nedaňové príjmy MF SR – Všeobecná pokladničná správa, vedeného v Štátnej pokladnici v Bratislave prvýkrát v termíne do 31. 1. 2019 a následne do 31. decembra 2019. Súčasne zašle avízo o odvode výnosov Veriteľovi do 5 dní po odvode výnosov z prostriedkov štátneho rozpočtu.
- 2.4 Každá platba realizovaná Dlžníkom v prospech Veriteľa podľa tejto Zmluvy bude mať variabilný symbol 2018005.
- 2.5 Dlžník môže predčasne splatiť celkovú sumu poskytnutej návratnej finančnej výpomoci. O tejto skutočnosti je Dlžník povinný písomne informovať Veriteľa najmenej 10 pracovných dní vopred.

Článok III Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Dlžník zašle Veriteľovi avízo o vykonaní úhrady poskytnutých finančných prostriedkov podľa článku II bod 2.2 tejto Zmluvy do piatich pracovných dní po vykonaní platby.
- 3.2 Ak Dlžník poruší finančnú disciplínu, postupuje sa podľa príslušných ustanovení Zákona.
- 3.3 V prípade zmeny bankového spojenia, názvu alebo sídla Dlžníka, je tento povinný ihneď upovedomiť Veriteľa a doručiť na jeho adresu doklad o zmene.
- 3.4 Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia súvisiace so Zmluvou musia byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa pre účely tejto Zmluvy považuje aj fax, avšak nie elektronická pošta ani iná elektronická komunikácia, a musia byť podpísané oprávnenou osobou.

Článok IV Záverečné ustanovenia

- 4.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 4.2 Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 4.3 V prípade akýchkoľvek nejasností alebo nedorozumení sa zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzniknuté spory vzájomnou dohodou a až po neúspešných rokovaniach sa obrátia so svojimi nárokmi na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a platnej legislatívy Slovenskej republiky.
- 4.5 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva rovnopisy.
- 4.6 Zmluva je podkladom pre poukázanie finančných prostriedkov Dlžníkovi formou návratnej finančnej výpomoci z prostriedkov štátnych finančných aktív Slovenskej republiky.

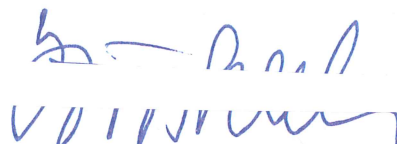
4.7 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s ustanoveniami tejto Zmluvy riadne oboznámili, súhlasia s ich znením, na znak čoho túto Zmluvu slobodne a vážne podpisujú.

v Bratislave dňa ...15.02.2018...

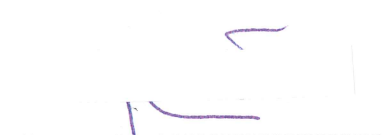
v Košiciach dňa12-02-2018.....

za Ministerstvo financií SR

za mesto Košice



Ing. Peter Kažimír
minister financií SR



MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

